

12:14 **porté et ne pas ; toi que tu es vrai nous nous savons , Docteur : et l'interrogèrent ils vinrent , donc Eux**
en toute vérité mais , d'hommes des fils aux faces toi tu t'en tiens en effet ne pas , d'un homme à te soucier toi
ou Nous donnons? non ou à César par tête l'argent de donner Est-il autorisé . toi tu enseignes de Dieu la voie

12:15 **un denier moi Apportez ? moi vous testez Pourquoi : à eux et dit leur tromperie il connut donc Lui**
que je le voie

12:16 **. De César : ils dirent Donc ? celles-ci et les écritures celle-ci l'image De qui : à eux Il dit . à lui Et ils apportèrent**
12:17 **de lui ils étaient Et stupéfaits . à Dieu , et ce qui à Dieu , à César donnez Ce qui à César : Jésus à eux Il dit**

12:18 **et interrogeants , il n'y a pas que de Relèvement qui disent eux , auprès de lui des Sadducéens Et vinrent**
: en disant , lui ils étaient

12:19 **ne pas et de fils une femme en laissant d'un homme le frère meurt Si : à nous a écrit Moïse Docteur**
. à son frère une semence et il élèvera , sa femme son frère prendra , en laissant

12:20 **. de semence laissa et ne pas , et mourut femme prit Le premier : étaient là frères Sept**

12:21 **. de même : Et le troisième . de semence laissa lui ne pas aussi tandis que et mourut la prit Et le deuxième**

12:22 **même la femme , après eux tous Finalement . de semence laissèrent et ne pas , ils la prirent , Et jusqu'à leur septième**
. mourut elle

12:23 **ils l'ont prise en effet Jusqu'à leur septième ? la femme sera-t-elle d'entre eux duquel par conséquent Au Relèvement**

12:24 **vous connaissez parce que ne pas : vous que vous errez cela à cause de est-ce Ne pas : Jésus à eux Dit**
? de Dieu la puissance et ne pas , les Écritures vous

12:25 **les femmes non plus même , femme ils prennent ne pas , les morts d'entre ils sont relevés debout en effet Lorsque**
. dans les Cieux les anges comme leur existence mais ; aux gars sont elles

12:26 **du comment , de Moïse dans le livre avez-vous lu ne pas , qui se relèvent debout , donc les morts Concernant**
? de Jacob et le Dieu d'Isaac et le Dieu d'Abraham le Dieu , Moi Moi : Dieu à lui dit , buisson

12:27 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** Et ne pas il était Dieu , des vivants mais , des morts Vous . vous vous errez beaucoup par conséquent

**

12:28 **וַיִּשְׁמָע יֵשׁוּעַ אֶת אֵלֶּיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** Et s'approcha des un , scribes-compteurs et écouta eux et il vit . disputer à eux il avait rendu que bellement

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ [et] Quel est : et il l'interrogea , la répartie ? de tous le plus grand le commandement lui

12:29 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** à lui Il dit de Le premier : Jésus à lui Notre Dieu Le Seigneur ' , Israël Écoute : les commandements tous de Le premier : Jésus à lui Il dit

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

. lui un le Seigneur ' .

12:30 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** Et tu aimeras et de , ta pensée toute et de , ton âme toute et de , ton cœur tout de , ton Dieu le Seigneur ' .

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ Le premier : commandement Ce . ta force toute

Le premier : commandement Ce . ta force toute

12:31 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** Et un second . pour ta propre âme comme pour ton prochain Tu brûleras d'amour : à lui qui semblable

. pour ta propre âme comme pour ton prochain Tu brûleras d'amour : à lui qui semblable

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ il n'y en a pas , celui-là que plus grand , autre Un commandement

il n'y en a pas , celui-là que plus grand , autre Un commandement

12:32 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** à lui Il dit d'autre et il n'y en a pas , Lui Un : tu as dit en vérité , Mon-Rabbi , Beau : scribe-compteur ce , à lui Il dit

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

; de lui hors

12:33 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** et que l'aime et de , son cœur tout de l'homme et de , sa pensée toute et de , son âme toute et de , son cœur tout

et de , son âme toute et de , sa pensée toute et de , son cœur tout de l'homme et que l'aime

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ les holocaustes tous que lui bien davantage : sa propre âme comme son prochain et qu'il aime , sa force

les holocaustes tous que lui bien davantage : sa propre âme comme son prochain et qu'il aime , sa force

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

. et les sacrifices

12:34 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** tu es Ne pas : à lui et dit Il répondit . la répartie il rendait en face que sagement vit donc Jésus

tu es Ne pas : à lui et dit Il répondit . la répartie il rendait en face que sagement vit donc Jésus

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ . l'interroger de nouveau osa un homme Et ne pas . de Dieu Règne du loin

. l'interroger de nouveau osa un homme Et ne pas . de Dieu Règne du loin

**

12:35 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** les scribes-compteurs disent Comment : dans le Temple il enseignait tandis que et dit , Jésus Et répondit

les scribes-compteurs disent Comment : dans le Temple il enseignait tandis que et dit , Jésus Et répondit

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

? de David lui le fils : du Messie

12:36 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** à toi Assieds : au Seigneur-Mien le Seigneur ' Il dit : de Sainteté dans l'Esprit a dit David en effet Lui

à toi Assieds : au Seigneur-Mien le Seigneur ' Il dit : de Sainteté dans l'Esprit a dit David en effet Lui

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ . tes pieds sous en escabeau tes ennemis je mette jusqu'à ce que , ma droite

. tes pieds sous en escabeau tes ennemis je mette jusqu'à ce que , ma droite

12:37 **וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ** la foule Et toute ? existe-t-il son fils et comment comme ; Seigneur ' lui appelle , David par conséquent Lui

la foule Et toute ? existe-t-il son fils et comment comme ; Seigneur ' lui appelle , David par conséquent Lui

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ . allègrement lui était écoutant

. allègrement lui était écoutant

**

12:38 **en étoles Ils se plaisent : scribes-compteurs aux Prenez garde : à eux il était disant , Et dans son enseignement**

aux marchés les salutations et ils aiment , à marcher

12:39 **dans les banquets les places et en tête , dans les synagogues les sièges et en tête**

12:40 **ils en recevront Eux . leurs prières d'allonger sous prétexte , des veuves les maisons qui dévorent Eux**

plus grand un jugement

12:41 **jetaient les foules comment il était regardant , du trésor la chambre en face de , Jésus était assis Et tandis que**

beaucoup ils étaient en jetant de riches Et beaucoup . du trésor dans la chambre leur petite monnaie

12:42 **un sou c'est-à-dire , mines deux elle jeta ; pauvre une , une veuve Et vint**

12:43 **, pauvre veuve Cette : à vous moi je dis Amen : à eux et dit , ses disciples Jésus Et appela**

du trésor dans la chambre elle a jeté , qui ont jeté les hommes tous que davantage

12:44 **ce Tout . son indigence de au contraire celle-ci , ils ont jeté à eux qui en trop ce de en effet Tous**

son avoir tout , elle a jeté à elle était qui là

**